



**НАЦІОНАЛЬНА РАДА УКРАЇНИ  
З ПИТАНЬ ТЕЛЕБАЧЕННЯ І РАДІОМОВЛЕННЯ**

---

**РІШЕННЯ № 152**

23.01.2025

м. Київ

Протокол № 2

Про результати планової виїзної перевірки  
ТОВ «ТЕЛЕСТУДІЯ «СЛУЖБА ІНФОРМАЦІЇ», м. Київ  
(ідентифікатор медіа у Реєстрі суб'єктів у сфері медіа L10-00632,  
лінійне телевізійне мовлення, логотип: «НТН»)

На виконання рішення Національної ради від 05.09.2024 № 2702 та наказу Національної ради від 18.10.2024 № 05а/191 було здійснено планову виїзну перевірку ТОВ «ТЕЛЕСТУДІЯ «СЛУЖБА ІНФОРМАЦІЇ», м. Київ (ідентифікатор медіа у Реєстрі суб'єктів у сфері медіа L10-00632, загальнонаціональне лінійне телевізійне мовлення, вид мовлення – багатоканальне, логотип: «НТН»), за результатами якої складено акт № 134 від 29.11.2024.

За результатами перевірки ТОВ «ТЕЛЕСТУДІЯ «СЛУЖБА ІНФОРМАЦІЇ», м. Київ, на підставі моніторингу у період з 07.11.2024 по 13.11.2024, зафіксовано порушення вимог абзацу другої частини шостої статті 40 Закону України «Про медіа» (далі – Закон) (*телемовники у кожному із визначених проміжків часу здійснюють поширення програм, які не є виробленими телемовником або на його замовлення, виключно державною мовою, за винятком програм (крім дитячих та анімаційних), створених до 1 серпня 1991 року*), оскільки моніторингом зафіксовано 10.11.2024 о 15:49:04 телевізійний серіал під назвою "9-1-1" (країна походження – Сполучені Штати Америки), який транслювався англійською мовою (хронометраж серії 00:41:21).

Відповідно до пункту 10 частини третьої статті 110 Закону порушення встановлених статтею 40 цього Закону вимог щодо мови у сфері аудіовізуальних медіа, крім порушень, передбачених частинами дванадцятою та чотирнадцятою статті 40 цього Закону, відноситься до значних порушень.

Згідно з абзацом другим частини п'ятої статті 110 Закону за значні порушення до суб'єктів у сфері лінійних аудіовізуальних медіа застосовується штраф у розмірі 10 відсотків ліцензійного збору.

Стосовно зафіксованого порушення ТОВ «ТЕЛЕСТУДІЯ «СЛУЖБА ІНФОРМАЦІЇ», м. Київ, надало пояснення (вх. № 28/11/24-1 від 28.11.2024), в якому повідомило, що 10.11.2024 серія серіалу "9-1-1" вийшла зі звуковою доріжкою англійською мовою, тобто мовою оригіналу у зв'язку з тим, що стався технічний збій, пов'язаний зі збоєм у роботі серверу щодо синхронізації ефірних матеріалів. За інформацією начальника ефірної служби, звукова доріжка українською мовою не була вчасно доставлена в систему ефірного мовлення і тому була автоматично замінена на оригінальний звук, присутній за

замовчуванням, що призвело до виходу однієї серії серіалу англійською мовою. Негайно після з'ясування причин такого випадку в ефірі технічною службою було внесено зміни в налаштуваннях синхронізації та сигналізації про помилки з метою усунення в подальшому подібної ситуації. 17.01.2025 до Національної ради надійшов лист ТОВ «ТЕЛЕСТУДІЯ «СЛУЖБА ІНФОРМАЦІЇ» з поясненнями щодо зафіксованого порушення (вх. № 16/171 від 17.01.2025).

Розглянувши акт планової виїзної перевірки № 134 від 29.11.2024 ТОВ «ТЕЛЕСТУДІЯ «СЛУЖБА ІНФОРМАЦІЇ», м. Київ, врахувавши пояснення уповноваженого представника цієї компанії, керуючись пунктами 42, 44 частини першої статті 1, абзацом другим частини шостої статті 40, частиною п'ятою статті 86, підпунктом «а» пункту 22 та пунктами 35, 37 частини першої та пунктом 27 частини другої статті 90, статтею 97, пунктом 2 частини другої статті 99, статтями 101, 109, пунктом 10 частини третьої та абзацом другим частини п'ятої статті 110, пунктом 1 частини другої статті 116 Закону, Національна рада

### **ВИРІШИЛА:**

1. Взяти до відома наявність порушень ТОВ «ТЕЛЕСТУДІЯ «СЛУЖБА ІНФОРМАЦІЇ», м. Київ (ідентифікатор медіа в Реєстрі L10-00632), вимог абзацу другого частини шостої статті 40 Закону України «Про медіа».

2. ТОВ «ТЕЛЕСТУДІЯ «СЛУЖБА ІНФОРМАЦІЇ», м. Київ, вжити заходів щодо недопущення порушення вимог абзацу другого частини шостої статті 40 Закону України «Про медіа».

3. Управлінню організаційного та документального забезпечення надіслати це рішення ТОВ «ТЕЛЕСТУДІЯ «СЛУЖБА ІНФОРМАЦІЇ», м. Київ, на поштову та електронну адреси упродовж трьох робочих днів з дня його оприлюднення.

4. Копію цього рішення долучити до ліцензійної справи ТОВ «ТЕЛЕСТУДІЯ «СЛУЖБА ІНФОРМАЦІЇ», м. Київ.

5. Виконання цього рішення покласти на управління організаційного та документального забезпечення, управління контролю, аналізу та стратегічного розвитку, управління ліцензування та реєстрації, відділ регіональної політики у сфері медіа та організації роботи представників Національної ради, юридичне управління.

6. Контроль за виконанням цього рішення покласти на члена Національної ради М. Онопрієнка.

**Голова**

/підпис/

**Ольга ГЕРАСИМ'ЮК**

**Відповідальний секретар**

/підпис/

**Олена НІЦКО**